**Community Outreach** 

Wells Fargo Gift Honors African American History and Culture

Page 2

**Sub-Bid Request Ads** 

California Pages 3-5, 11

Grant & Proposal **Opportunities** 

Irvine Foundation Accepting Applications for Arts Engagement Projects

**Public Legal Notices** California

Pages 8-10

**Access to Capital** 

CDC/504 Loan Program Eligibility

Page 11

Vol 31, Edition 43 • JANUARY 14, 2016

Voice of Small, Emerging Diversity Owned Businesses Since 1984

# 5 Entrepreneurship Lessons from Dr. Martin Luther King, Jr.



By Joseph Steinberg

As we celebrate the life, achievements, and legacy of Dr. Martin Luther King, Jr., entrepreneurs should take note of five important business lessons that can be learned from him, and his role in the Civil Rights movement:

#### 1. Make Your Dream A Reality

The phrase people most often associate with Dr. King – excerpted from his landmark 1963 speech — is "I have a dream." Of course, many people have dreams. Some even have great dreams. But most people don't work to make their dreams a reality as did Dr. King. Great ideas for new products, businesses, and works of science and art die every day with their inventors. To be an entrepreneur is to dream - but is even more to do.

#### 2. The Way It Was Is Not The Way It Has To Be

At the time that Dr. King gave his famous speech at the Mall in Washington, racism had been

entrenched in American culture for centuries. Dr. King challenged the status quo, and raised awareness of a different and better future that could be built from positive change. Likewise, businesses often are averse to changing long-held positions, or denying that major changes for the better can take place, with or without them. Only a few years 'experts" were saying that people would reject keyboard-less smartphones like the iPhone, and Blackberry would continue to dominate the smartphone market for many years to come. We know how that turned out.

#### 3. Change Can Happen Fast

The vast majority of the members of my generation - born not that many years after it took a struggle to get the Civil Rights Act passed - consider the notion that people should be segregated based on the color of their skin to be both morally repugnant and downright ridiculous. Attitudes change quickly – especially after positive developments occur and everyone sees the correctness of

the change. This is true vis-à-vis business as well.

This is a Complimentary Copy. Paid subscribers receive first class mail.

PUBLISHED BY SMALL BUSINESS EXCHANGE, INC. 795 Folsom Street, 1st Floor, San Francisco, CA 94107

PRSRT STD U.S. Postage PAID San Fran CA 941 Permit No. 820

Consider how quickly Blackberry went from market leader to having less than 4% of market share, or how fast Kodak was transformed from having its film products bought by nearly every family in America to filing for bankruptcy as a firm many teenagers "had never heard of

#### 4. Build A Large Following

Dr. King was an amazing speaker who inspired millions of people with his words. But, ultimately, it was those large numbers of people who organized, marched, or otherwise influenced legislators and the public. There is little doubt that the grassroots nature of the civil rights movement - and the resulting far reach of its leaders - was a key ingredient in its success. In the Internet era it is much easier than the 1960s to reach large numbers of people; if you have a great message - spread it

#### 5. Success Takes A Lot Of Work

The civil rights struggle did not achieve its aims overnight, and its success was built upon the hard work and sacrifice of many; Dr. King and various others even lost their lives. Thankfully, entrepreneurs do not need to make such giant sacrifices, but, effectuating change and achieving success does not usually happen without hard work. Yes, there are some businesses that skyrocket to the top, and there are some people who get rich quickly. But, the vast majority of businesses are built with a lot of time and effort. Don't expect to succeed without working hard.

Source: http://www.forbes.com/

### Join Rep Curren Price at the 31st Annual Martin Luther King, Jr. Kingdom Day Parade

The 31st Annual Martin Luther King, Jr. Kingdom Day Parade to take place along Martin Luther King, Jr. Boulevard in Los Angeles on Monday, January 18, 2016.

#### About Councilman Curren D. Price Jr

Born and raised in South Los Angeles, Curren D. Price, Jr. is proud of his roots, and his leadership has consistently stood up for working-class families. Price was elected in July 2013 to represent the 9th District on the Los Angeles City Council.

Since taking office, he has delivered on his promise to improve the quality of life for residents, focusing his attention on issues of income equality, economic development and helping make neighborhoods in the Ninth District cleaner and safer.

Price is the Chair of the Council's Economic Development Committee, advocating for policies that help the City maximize opportunities to attract good paying jobs and responsible economic development to the region. He also serves on the committees on Homelessness and Poverty; Housing; Public Works and Gang Reduction; Arts, Parks, and River; as well as the Ad-Hoc Committees on Comprehensive Job Creation and Community Care Facilities. Price brings decades-long experience of public service.

From his years on the Inglewood City Council, to his time in the State Legislature, and now the Los Angeles City Council, he has earned a reputation for fighting for others and getting the job done.



As Chairman of the Economic Development Committee in 2014, Price played a leading role in passing a living wage ordinance for hotel workers in Los Angeles. He was also pivotal in passing historic legislation in June 2015 that raised the citywide minimum wage to \$15 by 2020. The increase is expected to lift more than 700,000 local families out of

In addition, Price has actively supported other local projects that promote economic opportunity and job creation. These projects include the \$25 million Juanita Tate Market-

Continued on page 9

**2 SMALL BUSINESS EXCHANGE** JANUARY 14, 2016 - JANUARY 20, 2016

## Community Outreach

### Wells Fargo Gift Honors African American **History and Culture**



National Museum of African American History and Culture

As founding donor, company gives \$1 million, historical artifacts to the Smithsonian's National Museum of **African American History and Culture** 

Wells Fargo announced the donation of \$1 million and historical artifacts from its corporate collection to the Smithsonian's National Museum of African American History and Culture (NMAAHC). The artifacts, a collection of two mining stock certificates and one piece of letterhead featuring the work of African American artist Grafton Tyler Brown, will be displayed in the NMAACH's inaugural exhibition scheduled to open in September 2016.

Grafton Tyler Brown was an American painter, lithographer and cartographer who owned and operated his lithography company in San Francisco from 1867 to 1879. Brown was the first African American artist to create works depicting the Pacific Northwest and California. During this time,

he created lithographs for stock certificates and letterheads for numerous companies in the area.

The mining stock certificates and letterhead come directly from the Wells Fargo History Museum collection, which showcases the company's shared history with communities in a network of 11 museums across the U.S., and will accompany a Grafton Tyler Brown oil painting already in the NMAAHC collection. View of Lake Okanagan (British Columbia), 1882, which was a gift of Curtis E. Ransom in memory of Julia Turner Ransom. Together, these items will help tell the story of the artist and the time that he spent in California. These items will be part of the exhibition "Visual Art and the American Experience.'

"As one of the founding donors to our museum, Wells Fargo has provided invaluable support to help us create a museum like no other in the world," said Lonnie G. Bunch III, director of the museum. "The documents are coming into a collection of more than 40,000 objects which will help us tell the African American story in a rich and compelling way, reaching millions of visitors through exhibitions, interactive platforms and the

Currently under construction on a five-acre site adjacent to the Washington Monument, the Smithsonian's 19th museum will be a place where Americans can explore and celebrate the richness and diversity of the African American experience. Since its start in 2003, the museum has built collections and designed 11 inaugural exhibitions covering major periods of African American history from its origins in Africa and continuing through slavery, the civil rights era, the Harlem Renaissance, the great migrations north and west and into the 21st century.

"African American history is American history," says Lisa Frison, Vice President, African American Segment manager, Wells Fargo. "Wells Fargo is committed to celebrating the stories of African Americans in the hope of bringing broader visibility to the experiences that best represent an extraordinary community. We embrace the arts as a vehicle to highlight history and culture, and feel deeply honored to support the Smithsonian in bringing the African American story to life in such

Support of the NMAAHC aligns with the company's ongoing strategy to cultivate a deeper appreciation of the African American experience. Through it's The Untold Stories Collection platform — which includes a national celebratory tour featuring The Kinsey Collection: Shared Treasures of Bernard and Shirley Kinsey - Where Art and History Intersect and #MyÚntoldSM— Wells Fargo is working to promote dialogue around the experiences and contributions of African Americans to American history and culture.

The company's commitment to diversity and inclusion dates back more than 160 years. In 1888, an instruction booklet distributed to Wells Fargo agents that noted, "Proper respect must be shown to all — let them be men, women, or children, rich or poor, white or black."

For more information about Wells Fargo's commitment to the community, visit www.wellsfargo. com/about/csr.

Source: www.wellsfargo.com

### San Francisco MLK 2016

### Yerba Buena Center for the Arts & Yerba Buena Gardens January 15 - 18

#### The reality of the dream

Join the MLK2016 celebration events as we honor the life and legacy of Dr. King through exciting activities for all. The event theme, The Reality of the Dream, focuses our personal and collective attention on the tangible progress we have made, examination of the present reality we experience, and the commitment to a brighter future, a beloved community.

The Northern California Dr. Martin Luther King, Jr. Community Foundation - NorcalMLKhosts San Francisco's annual MLK celebrations.

All events are free and open to the public, unless otherwise indicated.

Take a look at these MLK2016 programs and opportunities (press or hover over each image for program information).

Stay connected, and follow us on Twitter @norcalmlk for updates!

The marquis event of the celebration day brings Dr. King's words to life and features conversa-tions with civil rights and political luminaries and performances by celebrated artists.

Join thousands in honoring the Selma, Alabama, to Montgomery, Alabama marches and the Voting Rights Act of 1965 by experiencing the MLK2016 commemorative march/parade from San Francisco's Caltrain Station to Yerba Buena Gardens. The The march begins at 11:00am on January 18, 2016, and participants are encouraged to arrive early.

The 1.5 mile journey crosses the Lefty O'Doul Bridge and stops at Willie Mays Plaza at AT&T  $\,$ Park to commemorate the crossing of the Edmund Pettus Bridge in Selma, a symbol of violence and victory in the civil rights movement.

#### **Events**

#### Friday, January 15

 $7{:}00\mathrm{pm}\ \mathrm{MLK2016/King}$  and Faith Reception (invitation only)

#### Saturday, January 16

10:00am King and Faith Womanist Seminar | Creativity Theater

3:00pm King and Society Seminar | Creativity Theater

#### Sunday, January 17

1:00pm BCAF - Dawud Anyabwile/Brian McGee Koret Auditorium, SF Public Library-Main

2:00pm BCAF - Nalo Hopkinson/Nnedi Okorafor/

Jewelle Gomez | Koret Auditorium

3:00pm BCAF - Ayize Jama-Everett | Koret Auditorium

3:00pm 2016 MLK Interfaith Evensong | Grace Cathedral, 1100 California Street, San Francisco

#### Monday, January 18

8:00am MLK Labor & Community Breakfast (ticketed event) | 1500 Van Ness Ave.

10:30am Film Screening - Dirt and Deeds in Mississippi | YBCA Screening Room

10:30am Film Screening - John Brown's Body at San Quentin Prison | Creativity Theater

11:00am MLK2016 March/Parade | Caltrain Station,

11:00am BCAF Expo | Yerba Buena Center for the Arts 11:00am BCAF Expo Launch | Yerba Buena Center

Continued on page 9

**Editorial Staff** President & CEO: Gerald W. Johnson Managing Editor: vvv@sbeinc.com

Marketing Manager rvivanco@sbeinc.com

Sales & Production Nabil Vo

Graphics Design: tchen1129@gmail.com Webmaster: umer@octadvne.com cheryl.hentz@gmail.com

CALIFORNIA CERTIFICATIONS



#### **Contact Info:**

Small Business Exchange, Inc. 795 Folsom Street, 1st Flr, Room 1124 San Francisco, CA 94107

Email: sbe@sbeinc.com • Website: www.sbeinc.com Phone: (415) 778-6250, (800) 800-8534 Fax: (415) 778-6255

EDITORIAL POLICY-The Small Business Exchange is published weekly. Publication is extended by one day for weeks in which holiday occurs on a

Copyright © 2015 Small Business Exchange, Inc.

The Small Business Exchange is adjudicated as a newspaper of general circulation by the Superior Court of the City and County of San Francisco, State NOTICE: SBE is not liable to any subscriber or any other user for any damages or any other costs incurred in connection with the utilization of, or any

other reliance upon, any information contained in its newspapers. The information contained herein may be subject to typographical error in the transcribing and/or printing of its contents. Information contained in this publication is intended only as notification to its subscribers of available bidding and contracting opportunities. The SBE reserves all rights in connection with this publication and prohibits the duplication of the contents herein without the expressed written consent of the SBE. Subscription fees are nonrefundable.

SBE is a certified DBE - CA UCP Firm #5988

ISSN 0892-5992

JANUARY 14, 2016 - JANUARY 20, 2016 **SMALL BUSINESS EXCHANGE 3** 

## **CHSR Authority Announces Bid Results** on Next 22-Miles of Construction in the **Central Valley**

The California High-Speed Rail Authority (Authority) has identified California Rail Builders as the Apparent Best Value Proposer for the Design-Build Services Contract for Construction Package 4, the next segment of construction through the counties of Tulare and Kern and the cities of Wasco and Shafter.

The Authority had estimated the cost of Construction Package 4 to be between \$400 million to \$500 million, but has determined that California Rail Builders, who bid \$347,557,000.00 million, presented the "Apparent Best Value." The ranking and scores for all Proposers are attached.

"We continue to attract world leading design and construction firms who want to be a part of high-speed rail in California," said Authority CEO Jeff Morales. "People are already and will continue to see major construction projects underway on over 100 miles of infrastructure in the Central Valley as we move this program forward."

California Rail Builders, who is comprised of Ferrovial Agroman US Corp., has designed and constructed more than 65 high-speed rail projects worldwide. Over the past eight years, Ferrovial has been awarded seven major design-build contracts in North America totaling \$8 billion, including North Tarrant Express Segment 3A and 3C in Texas and Berth 142-143 Backland Automated Terminal in California.

In the competitive bidding process, five teams submitted Proposals to the Authority for the Design-Build Services Contract. Design-build combines project design and construction into a single contract. The Proposals were evaluated and ranked based on 30 percent for technical merit and 70 percent price. Factors such as an understanding of the project, schedule capacity, project approach and safety were part of the technical scoring.

In November 2014, the Authority issued a Request for Qualifications for potential design-build teams interested in the contract. Five teams were deemed qualified and began competing for the contract. On November 25, 2015, five teams submitted proposals, which were then reviewed by an evaluation panel of Authority staff and a representative from the City of Wasco.

Work on Construction Package 4 will extend approximately 22-miles through the Central Valley stretching from one mile north of the Tulare/Kern County line to Poplar Avenue north of Bakersfield. The work will include construction of at-grade, retained fill and aerial sections of the alignment, relocation of four miles of existing Burlington Northern Santa Fe (BNSF) tracks, construction of waterway and wildlife crossings and roadway reconstructions, relocations and closures. This phase of construction received state and federal environmental clearances

This contract contains the Authority's 30 percent Small Business participation goals and

assents to the Community Benefits Agreement, which is designed to target disadvantaged workers and provide them with job and training opportunities.

The California High-Speed Rail Authority (Authority) has identified California Rail Builders as the Apparent Best Value Proposer for the Design-Build Services Contract for Construction Package 4, the next segment of construction through the counties of Tulare and Kern and the cities of Wasco and Shafter.

The Authority had estimated the cost of Construction Package 4 to be between \$400 million to \$500 million, but has determined that California Rail Builders, who bid \$347,557,000.00 million, presented the "Apparent Best Value." The ranking and scores for all Proposers are attached.

Continued on page 4

## California Sub-Bid Request Ads

• Traffic Signals/Lighting

Waterproofing

Post Tensioning

Station Electrical

Aggregate Supply

• Track Material (Rail, Ties, OTM)

• MSE Wall Supply

Special Track Work and Direct FixationSteel Pile

• Precast Girders

• RCP Pipe



Storm Drain Culverts/

Inlets/Manholes

• Cellular Concrete

Roadway Striping

• Drilled Shafts (CIDH)

• Elevator Shaft Glazing

• Fencing/Handrail/Guardrail

• Shoring Walls (Nail/Ground Anchor/Shotcrete Walls)

• AC Paving

• Plumbing

• Rebar

The Mid-Coast Corridor Transit Project will extend the Trolley Blue Line service from the Santa Fe Depot in Downtown San Diego north to the University City

All interested firms, including DBEs, are encouraged to register with MCTC through the Mid-Coast Vendor Portal (powered by PlanetBids). Registered firms are able to view Requests for Proposals (RFPs) issued by MCTC and will receive notifications of upcoming contract opportunities. Please visit www.MCTCJV.com.

MCTC is willing to assist all DBE subcontractors and suppliers in obtaining access to bonds, lines of credit and insurance. Please email your request for assistance to info@MCTCJV.com.

To register and view RFPs, please visit www.MCTCJV.com. The Vendor Portal is available at https://www.planetbids.com/portal/portal.cfm?CompanyID=20398.

Firms must hold a contractor license in the state of California. All contractors and subcontractors who bid or work on a public works project must register with the Department of Industrial Relations (DIR).

Mid-Coast Transit Constructors (MCTC) is looking to pre-qualify DBE and SBE contracting firms to be a part of the MCTC Construction Bench. Contractors that qualify and are placed on the MCTC Construction Bench will be eligible to bid on future subcontracting opportunities for the Mid-Coast Corridor Transit Project (MCCTP). Please see our Mid-Coast Vendor Portal for the official posting and more information.

Stacy and Witbeck | Herzog | Skanska

**MCTC** 

**American Bridge Company** 1000 American Bridge Way • Coraopolis, PA 15108 412-631-1000 • Fax 412-631-2003

American Bridge Company continues to solicit Disadvantaged Business Enterprises (DBE) to submit pricing for labor, materials, equipment and supplies associated with the

Golden Gate Bridge, Highway and Transportation District (District) Bid for Contract No. 2016-B-1, Golden Gate Bridge Physical Suicide Deterrent System and Wind Retrofit

whose Bid Date has been REVISED to Tuesday, March 08, 2016, at 2:00 p.m., PT.

Please refer to our prior solicitation for additional details regarding this Project. Interested DBE Firms should contact Bruce Luu at (412) 631-1047 or Bluu@americanbridge.net



### IMPORTANT NOTICE TO DBE

If you are a Disadvantaged Business Enterprise (DBE) who is serious about participating in state and federal DOT construction projects, you need to be listed in the SBE Database®. Visit www.sbeinc.com or call 1-800-800-8534 to join. A service of the Small Business Exchange®

**4 SMALL BUSINESS EXCHANGE** JANUARY 14, 2016 - JANUARY 20, 2016

### California Sub-Bid Request Ads



Kiewit Infrastructure West Co. 4650 Business Center Drive Fairfield, CA 94534 Attn:Victor Molina - victor.molina@kiewit.com

Requests sub-bids from qualified Subcontractor, Consultants, and/or Suppliers seeking to participate in the Sacramento Regional County Sanitation District of Sacramento County, Biological Nutrient Removal (BNR) Project in Elk Grove, CA.

http://www.epa.gov/http://www.sba.gov/ www.californiaucp.org Subcontractors and Suppliers for the following project:

Biological Nutrient Removal Project – Contract No. 4208 Owner: Sacramento Regional County Sanitation District Bid Date: February 11, 2016 @ 2:00 P.M.

Disadvantaged Business Enterprises (DBEs)

Minority Business Enterprise (MBE), Women Business Enterprise (WBE), Small Business Enterprise (SBE), Small Business in a Rural Area (SBRA), Labor Surplus Area Firm (LSAF), or Historically Underrutilized Business (HUB) Zone Businesses wanted for the following scopes, including, but not limited to:

Asphalt Paving, Aggregates, Carpentry, Casework, Minor Concrete, Concrete Pumping, Concrete Readymix, Concrete Reinforcement Supply & Install, Concrete Forms, Precast Concrete, Cast in Place Concrete, Tiltup Concrete, Clear & Grub, Grouting, Dewatering, Access Doors, Frames & Windows, Electrical, Equipment, Grading, Finishes, Flooring, Fire-Suppression Systems & Protection, HVAC, Masonry, Metals, Maintenance of Traffic (MOT), Paintings & Coatings, Plumbing, Piping & Valves, Process Interconnections, Quality Control, Security & Fire Detection Systems, Shoring, Signage, Specialties, Street Sweeping, SWPPP, Support of Excavation, Thermal & Moisture Protection, Cathodic Protection, Pre-Manufactured Canopies, Metal Buildings, Earthworks, Bridge Cranes, Steel Joist, Steel Roof Decking, Structural Steel Framing, Joint Sealant, Sheet Metal Flashing and Trimming, Trucking & Hauling.

Bonding, insurance, and any technical assistance or information related to the plans or specification and requirements for the work will be made available to interested CUCP, MBE, SBE, SBRA, LSAF or HUB Certified DBE business suppliers and subcontractors. Assistance with obtaining necessary equipment, supplies, materials, or services for this project will be offered to interested certified suppliers and subcontractors.

Subcontractor and Supplier Scopes are due January 15, 2016 and Quotes NO LATER THAN January 19, 2016 at 5 PM.

Plans are available for viewing at our office at our address below and through SmartBidNet (SBN).

All subcontractors that are registered in our SBN database will receive an invitation to bid. Please visit http://www.kiewit.com/districts/northern-california/overview.aspx to register your company to be able to receive bidding information, Plans and Specifications.

Performance Bond and Payment Bonds may be required for Subcontractors and Supply Bond for Suppliers on this project.

Clean Water State Revolving Fund Provisions apply Buy American Iron & Steel (AIS) requirements apply
An Equal Opportunity Employer
CA Lic. #433176 DIR#1000001147

O.C. Jones & Sons, Inc.

1520 Fourth Street • Berkeley, CA 94710 • Phone: 510-526-3424 • FAX: 510-526-0990

Contact: Jean Sicard, Donat Galicz or Victor Babbitt • An Equal Opportunity Employer

REQUEST FOR DBE & SBE SUBCONTRACTORS AND SUPPLIERS FOR:

**East Bay Bus Rapid Transit Project** Infrastructure and Station Platforms **AC Transit** IFB #2016-1354 **BID DATE: February 3, 2016 @ 2:00 PM** 

We are soliciting quotes for (including but not limited to): Trucking, Traffic Control System, Construction Survey, Stormwater Pollution Control Plan, Clearing & Grubbing, Water Pollution Control, Subgrade Enhancement Geosynthetic (Class B1 Geotextile), Adjust Utilities, Cold Plane AC, Slurry Seal, Tack Coat, Portland Cement Concrete Pavement, Minor Concrete, Concrete Station Platform Curb, Detectable Warning Surface, Parking Space Meters, Pedestrian Barricade, Colored Stamped Concrete, Manhole, Catch Basin Insert, Architectural Fence, Artistically Enhanced Handrail and Windscreen Panels, Concrete Pipe, Iron Pipe, Sewer Pipe, Building Sewer Connection, Sanitary Sewer Cleanout, Sanitary Sewer Manhole, Traffic Signal & Lighting, Landscape & Irrigation, Painted Curb & Striping, Thermoplastic Striping & Marking, Object Marker, Pavement Marker, Roadside Signs, Bollard, Contract Arborist, Precast Architectural Pavers, Rain Even Action Plan, Storm Water Annual Report, Temporary Hydraulic Mulch, Temporary Fencing, Sweeping, Abandon Culverts, Cap Inlet, Jointed Plane Concrete Pavement, Off-Platform Wayfinding Signage, Reinforced Concrete Box Culvert, Inlet Frame & Grate, Concrete Forming and Accessories, Cast-In-Place Concrete, Structural Steel Framing, Benches, Map Display, Detectable Directional Surface, Walking Deterrent Dome, Contrasting Warning Strip, Tubular Handrailing, Windscreen, CCTV System, Communication Cabinets, Public Address System, Station Conduits and Junction/Outlet Boxes Central Command and Communication, Conductors (Cable), Ticket Vending Machine, Magnetic Ticket Handheld Devices, Clipper Mountain Pole, Centralized Fare Collection, Electrical, Testing, Waterlines Tree Grates, Temporary Erosion Control, Hazardous & Contaminated Material Removal and Construction

100% Performance & Payment Bonds may be required. Worker's Compensation Waiver of Subrogation required. Please call OCJ for assistance with bonding, insurance, necessary equipment, material and/or supplies. OCJ is willing to breakout any portion of work to encourage DBE Participation. Plans & Specs are available for viewing at our office or through the AC Transit website at http://www.actransit.org/acpronet/east-bay-bus-rapid-transit-brt-project-infrastructure-and-station-platforms/

O.C. Jones & Sons, Inc.
1520 Fourth Street • Berkeley, CA 94710 • Phone: 510-526-3424 • FAX: 510-526-0990
Contact: Bill Jensen • An Equal Opportunity Employer

REQUEST FOR DBE SUBCONTRACTORS AND SUPPLIERS FOR:

**Petaluma Complete Streets Project** City Project No. C16101416 **City of Petaluma** BID DATE: January 27, 2016 @ 2:00 PM

We are soliciting quotes for (including but not limited to): Trucking, Traffic Control System, Changeable Message Signs, Storm Water Management and Sediment/Erosion Control, Grinding, Adjust Utilities, Minor Concrete, Steel Bollard, Roadside Signs, Striping & Marking, Vehicle Detectors, Flashing Beacon System, Crack Sealing, Loop Detector, Pavement Mat and Construction Materials.

100% Performance & Payment Bonds may be required. Worker's Compensation Waiver of Subrogation required. Please call OCJ for assistance with bonding, insurance, necessary equipment, material and/or supplies. OCJ is willing to breakout any portion of work to encourage DBE Participation. Plans & Specs are available for viewing at our office or through the City's at http://cityofpetaluma.net/pubworks/biddingopportunities.html



19 PAMARON WAY, NOVATO, CA 94949 PHONE: (415) 382-1188 • FAX: (415) 883-7529 **Contact: Adrianne Lewis** Email: adrianne@arntzbuilders.com

REQUESTS QUOTATIONS FROM ALL CUCP CERTIFIED DBE SUBCONTRAC-TORS & SUPPLIERS and ALL QUALIFIED SUBCONTRACTORS & SUPPLIERS FOR ALL TRADES FOR THE FOLLOWING PROJECT:

**SAN FRANCISCO BAY AREA RAPID TRANSIT DISTRICT POWELL STREET STATION CEILING UPGRADES** SAN FRANCISCO, CA

**BID DATE: February 2, 2016 @ 2:00pm** ESTIMATE: \$6,500,000-\$7,500,000

Trades needed but not limited to: Selective Structural Demo, Hazmat Abatement, Rough Carpentry, Metal Stud Framing, Glass Reinforced Gypsum, Gypsum Board, Open Grid Ceiling System, Terrazzo Flooring Repiar, Special Inspection Testing (QC), Construction Safety, Structural Engineering, Metal Welding and Fabrication, Decorative Metal, Column Covers, Cementitous Fireproofing, Painting, Wet Pipe Sprinkler System, Electrical, Fire Detection and Alarm System, Communications, CCTV and Bird Screen.

BONDING, INSURANCE, TECHNICAL ASSIS-TANCE AVAILABLE. PLANS AVAILABLE IN GC'S PLAN ROOM. SUCCESSFUL SUBCONTRACTORS WILL BE REQUIRED TO SIGN ARNTZ BUILDERS. INC. STANDARD SUBCONTRACT AGREEMENT WHICH INCLUDES ARNTZ BUILDERS, INC. RE-QUIREMENT THAT SUBCONTRACTORS PRO-VIDE A 100% FAITHFUL PERFORMANCE AND PAYMENT BOND OF THE SUBCONTRACT PRICE FROM A TREASURY LISTED SURETY COMPANY ACCEPTABE TO ARNTZ BUILDERS. BOND PRE-MIUM TO BE INCLUDED IN BID AS A SEPARATE ITEM. SUBCONTRACTORS WILL BE REQUIRED TO PROVIDE A WAIVER OF SUBROGATION EN-DORSEMENT TO HEIR WORKERS COMPENSA-TION INSURANCE.

WE ARE SIGNATORY TO THE CARPENTER'S AND LABORER'S

COLLECTIVE BARGAINING AGREEMENTS AN EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER



### **CHSR Authority Announces Bid Results**

#### Continued from page 3

We continue to attract world leading design and construction firms who want to be a part of high-speed rail in California," said Authority CEO Jeff Morales. "People are already and will continue to see major construction projects underway on over 100 miles of infrastructure in the Central Valley as we move this program forward."

California Rail Builders, who is comprised of Ferrovial Agroman US Corp., has designed and constructed more than 65 high-speed rail projects worldwide. Over the past eight years, Ferrovial has been awarded seven major design-build contracts in North America totaling \$8 billion, including North Tarrant Express Segment 3A and 3C in

Texas and Berth 142-143 Backland Automated Terminal in California.

In the competitive bidding process, five teams submitted Proposals to the Authority for the Design-Build Services Contract. Design-build combines project design and construction into a single contract. The Proposals were evaluated and ranked based on 30 percent for technical merit and 70 percent price. Factors such as an understanding of the project, schedule capacity, project approach and safety were part of the technical scoring.

In November 2014, the Authority issued a Request for Qualifications for potential design-build teams interested in the contract. Five teams were deemed qualified and began competing for the contract. On November 25, 2015, five teams submitted proposals, which were then reviewed by an evaluation panel of Authority staff and a representative from the City of Wasco.

Work on Construction Package 4 will extend approximately 22-miles through the Central Valley stretching from one mile north of the Tulare/Kern County line to Poplar Avenue north of Bakersfield. The work will include construction of at-grade, retained fill and aerial sections of the alignment, relocation of four miles of existing Burlington Northern Santa Fe (BNSF) tracks, construction of waterway and wildlife crossings and roadway reconstructions, relocations and closures. This phase of construction

received state and federal environmental clearances in 2014.

This contract contains the Authority's 30 percent Small Business participation goals and assents to the Community Benefits Agreement, which is designed to target disadvantaged workers and provide them with job and training opportunities

For more information on high-speed rail project and the Design-Build Services Contract for Construction Package 4, visit:

http://hsr.ca.gov/Programs/Construction/Design\_Build\_Construction\_Pkg\_4/index.html Source: California High-Speed Rail Authority

JANUARY 14, 2016 - JANUARY 20, 2016 **SMALL BUSINESS EXCHANGE 5** 

## California Sub-Bid Request Ads

Manson Construction Co. 200 CUTTING BLVD., RICHMOND, CA 94804 TEL: 510-232-6319 FAX: 510-232-4528 **An Equal Opportunity Employer** 

REQUEST FOR QUALIFIED SBE/DBE SUBCONTRACTORS & SUPPLIERS FOR:

CENTRAL BAY OPERATIONS & MAINTENANCE FACILITY- ALAMEDA. CA SAN FRANCISCO BAY AREA WATER EMERGENCY TRANSPORTATION AUTHORITY (WETA) RFP # 2015-025

Technical Proposal Due Date: January 29, 2016 at 2 p.m. Price Proposal Bid Date: March, 11, 2016 at 2 p.m. Addendum 2 Issued

Quotes are requested for the following items of work but not limited to: SWPP, Float Pre-Fabricators, Surveyors, Rebar, Electrical, MEP, Fire Protection, Mechanical, Fenders, Misc. Metals, Fuel Systems-Diesel, Steel Piles, Shotcrete And Soil Mixers, Glazers, Exterior Metal Panel Cladding, Soldier Pile Bulkhead, Lighting Systems And Landscaping.

Project Description: A design/build of the Central Bay Operations and Maintenance Facility and the off-site improvements. This project includes dredging and in-water construction of berth facilities, shoreline protection ground improvements and re-grading of the project site for sea level rise onshore maintenance facility. It includes the extension and relocation of utilities and the construction of street, pare, and parking lot improvements. The scope and extent of the improvements that is required as part of the project is described in the Bridging documents which are provided in conjunction with the RFP. This is a LEED Sliver certification project.

Manson Construction is willing to break out items of work into economically feasible units to encourage DBE/SBE participation. Manson intends to work cooperatively with subcontractors and suppliers for all bid items they are licensed and qualified to perform. Subcontractor and Supplier quotes are required 72 hours prior to the price proposal bid date to enable thorough evaluation. This project has a project labor agreement whereas Manson is signatory to Piledrivers and Operators.

Due to the bidding requirements the following must be submitted by COB 1/22/2016: Please submit all scope letters to Bill Cooke at BCooke@mansonconstruction.com or fax to 510-232-4528 as early as possible to allow estimators to thoroughly review. Firms must possess & provide current contractor's license number & DIR registration number on the quote. All DBE's must be certified under the California Unified Certification Program (CUCP), All SBE/DBE's must submit copies of qualifying certificate, Letter Of Intent to Perform on company letterhead, provide company annual gross receipts, contractor's license number (if applicable) and NAICS code on scope letter. Additionally, Certified SBE's must submit the "Small Business Enterprise Affidavit of Size". If you are deemed a major participant by virtue of 15% of estimated price, you must also comply with DBE/SBE Participation goals according to specification 0002030 DBE/SBE Program information. 100% Performance and Payment bonds are required but can be waived with prior approval for special cases. Manson will pay bond premium up to 1 1/2%. Current insurance and workers compensation coverage including USL&H and waiver of subrogation is required. Quotes must be valid for same duration as specified by owner for contract award.

If you are interested in this project, plans and specifications can be downloaded for free at http://sanfranciscobayferry.com/weta/opportunities#rfp . Subcontractors will be required to execute our standard subcontract agreement and agree to the standard general terms & conditions. Please contact Renee Williams at rwilliams@mansonconstruction.com or 510-232-6319 ext. 8318, if you would like copies for review prior to bid day or if you need assistance with bonding and insurance. For technical questions regarding plans and specs please contact Bill Cooke at 510-232-6319 Ext. 8323 or via email at BCooke@mansonconstruction.com

RGW Construction, Inc.

Contractors License A/B 591940

550 Greenville Road • Livermore, CA 94550 • Phone: 925-606-2400 • Fax: 925-961-1925 An Equal Opportunity Employer

RGW Construction Inc. is seeking all qualified SBE (Small Business Enterprises) & DVBE (Disabled Veteran Business Enterprises) for the following project:

SITE IMPROVEMENTS - RIO VISTA AND WEST WEBER SOUTH STORAGE FACILITIES - SPEC NO. 15-14 **Department of Water Resources** 

**Delta Flood Emergency Preparedness, Response, and Recovery Program** Engineers Estimate: \$7,000,000 Bids: January 27th, 2016 @ 2:00pm

Requesting Sub-quotes for (including but not limited to: Clear and Grub, Hydroseeding, Erosion Control, Asphalt Paving, Structural Concrete - Bldg. Footings/slabs, Signs Roadside, Painted traffic Stripe & Marking, Water Truck, Sweeper, Trucker, Commercial Electrical, Storm Drain (underground), Pre-fab Metal Building, Pre-fab Restroom, Fire Sprinkler System, Relocate Conveyor, Building Insulation, Dewatering, Pallet Storage Rack & Overhead Doors.

Scope of Work: Site improvements that include removal and relocation of fence, relocating conveyor, approximately 600,000 square feet of baserock over fabric, hauling of 71,000 yards of rip rap, minor asphalt & striping, installation of pre-fab building & prefab restroom.

RGW is willing to breakout any portion of work to encourage SBE & DVBE participation. Contact us for

Plans and Specs are available to view and copy at our office and are on our ftp site. Plans are also available from the Department of Water Resources, 1416 Ninth Street, Room 418, Sacramento, California 95814, (916) 653-4867, or by e-mail at doe\_specs@water.ca.gov. Contact John Pitsch 925-606-2400 johnp@rgwconstruction.com for questions, including bonding, lines of credit, or insurance or equipment or material suppliers. Subcontractors should be prepared to submit payment and performance bonds equal to 100% of their quotation. For bonding and other assistance, please call.

#### McGuire and Hester

Contact: Keith Ones / Sean Moss • An Equal Opportunity Employe

Sub Bids Requested From Qualified DBE Subcontractors & Suppliers for

City of Placerville - Blairs Lane Bridge Replacement Project Project No. 40604 · Location: Placerville, CA Bid Date: February 1, 2016 @ 2:00 PM

McGuire and Hester is seeking qualified subcontractors in the following trades: reinforcing steel; prestressing cast-in-place concrete; concrete barrier; construction staking; striping; landscaping; clearing; erosion control; AC cold plane; bridge demolition; concrete flatwork; masonry/modular block wall; paint/anit-graffiti coating; construction area signs; fencing; and railing (steel bridge). We will pay up to and including one and one-half percent (1-1/2%) of your bonding cost. Certification assistance is available, as well as viewing plans and specs.

#### McGuire and Hester

9009 Railroad Avenue • Oakland, CA 94603 • Phone: (510) 632-7676 • Fax: (510) 562-5209 Contact: Robert Herrera • An Equal Opportunity Employer

Sub Bids Requested From Qualified DBE Subcontractors & Suppliers for

**Amador County - New York Ranch Road / Ridge Road Intersection Improvement Project** Project No. 5515 & 5535 · Location: Jackson, CA Bid Date: February 4, 2016 @ 1:30 PM

McGuire and Hester is seeking qualified subcontractors in the following trades: construction area signs; traffic control; crash cushion modules; SWPPP; clearing & grubbing; demolition; tree removal; hydroseeding; slurry seal; AC dike; masonry walls; minor concrete; striping/signs; fencing; metal beam guard rail; concrete barrier; and electrical. We will pay up to and and including one and one-half percent (1-1/2%) of your bonding cost. Certification assistance is available, as well as viewing plans and specs.

## 5 Ways to Target the **Right Audience**

#### By Mariama Bramble

What is a business without customers? The most important step in business planning is finding out who your customers are, what their needs are, and why they want to buy from you. Is the market right for you? Are you targeting the right customers? Do they identify with your value proposition and your brand promise? If you don't know the answers to these questions you may want to revisit the planning stage.

### 1) Be clear about whom you are and your unique

Sounds obvious, but more than just a product or service, what are you really selling? What problem are you solving and why would your product or service resonate with your customers? What unique benefits do you offer? This is what you must lock down in your brand promise.

Think about it. Take a look at some of the businesses and brands that you resonate with. What about their brand keeps you coming back for more? Certainly you have other options to choose from, so what is it that keeps you coming back for more, what is their unique benefit? What they are really selling is a combination of product, value, ambience (or not), and brand experience.

Take a look at this blog about the power or emotional marketing. This blog offers tips on how you can develop and capitalize on these elements

One of the pitfalls of not defining what you have to offer is that you can quickly become a jackof-all-trades and master of none. This can have a negative impact on business growth.

Think about it from the perspective of a consumer. How often do you see marketing flyers promoting the service of a local handy man who claims to be an expert in everything from drywall installation to plumbing repairs, and so on? Or the restaurant that offers Chinese food, pizza, and subs. You wouldn't choose either of these, because they have no specialty. You'll win a lot more business with a strong strategic focus on something specific.

#### 3) Identify Your Niche

The flip side of being a jack-of-all-trades is finding your niche and playing to your strengths within that niche. Creating a niche for your business is essential to success. For example, say you want to quit your day job and become a freelance writer. You know there's a need in the market for a trustworthy, reliable, and consistently good technical writer - and clients are willing to pay a certain price point for that qualitv and value.

Now you could simply advertise your services on an online freelance marketplace, as many do, and hope to pick up any business from any customer anywhere on the map. But by identifying your niche and choosing to attract customers who will value your services, you will quickly build on that niche and be on the path towards business success.

#### 4) Find Your Target Customer

Identifying and finding your ideal target customer is a process few businesses can't afford to get wrong. A few simple steps can help get you along the way and are covered here in this SBA guide: Identifying Your Target Market.

Continued on page 8

**6 SMALL BUSINESS EXCHANGE** JANUARY 14, 2016 - JANUARY 20, 2016

## Grant & Proposal Opportunities

### Irvine Foundation Accepting Applications for **Arts Engagement Projects**

The Irvine Foundation is accepting applications for innovative projects that use "Who, How, Where" pathways to engage new and diverse Californian audiences in the arts.

Through its Exploring Arts Engagement Program, the foundation will support projects that aim to engage new and diverse populations by adding active participation opportunities for participants and/or incorporating the use of nontraditional spaces. Projects must address at least two of the three engagement pathways:

- 1) Who engages in the arts: Increasing arts engagement by low-income or ethnically diverse populations historically underserved by arts nonprofits.
- 2) How they engage: Expanding the ways Californians engage in the arts by providing opportunities for active participation for those who are not professional artists. This could include arts experiences involving performing, making and/or sharing the arts via the use of digital technologies.
- 3) Where engagement takes place: Expanding the use of diverse spaces for arts engagement and extending arts engagement to venues beyond arts-specific

organizations and places. For example, this might include parks and community centers, or outdoor spaces adjacent to arts venues.

Proposed projects can be a brand new project, or an experiment that takes a different approach with an existing project or practice. If the proposed project builds on an existing program, it needs to take the existing work to a different level in order for the project to be competitive.

Grants of up to \$125,000 per year for up to two years will be awarded for projects proposed by organizations with operating budgets between \$100,000 and \$5 million. Grants of up to \$250,000 per year for up to two years will be awarded for projects proposed by organizations with operating budgets of \$5 million or greater.

Eligible organizations must benefit the people of California; have arts as the central focus of its mission and programs; maintain 501(c)(3) public charity status; receive no more than 50 percent of revenue from government sources; and demonstrate annual operating expenses of at least

Visit the Irvine Foundation for complete pro- Source: http://philanthropynewsdigest.org gram guidelines and application instructions.





### Free Money? The Top 10 Grants Available to **Black, Minority Business Owners**

#### By Carolyn M. Brown

### There is free money available to help aspiring and established small busi-

Every year billions of dollars are awarded in the form of free money and other types of funding. Most people know this money exists, but just don't know where to apply, how much they qualify for, or even where to get an application.

Contrary to popular belief, free money is available to entrepreneurs. Real business grants do exist. In fact, hundreds of black and minority-owned businesses each year receive such grant funding from various government agencies and nonprofit organizations, reports BlackNews. com. Such funds do not have to be repaid, but must be used to either start a new business or enhance an existing one. Others can be used for

#### Here are the top 10 small and minority business grant programs available:

- 1. The FedEx Small Business Grant Contest is a nationwide competition that will award \$50,000 in total to six deserving U.S-based entrepreneurs and business owners. Go to www.businessgrants.org/opportunities/fe $dex\_small\_business\_grant\_contest.html$
- 2. The National Association for the Self Employed (NASE) Growth Grants Program allows business owners to apply for financing a particular small business need. Past recipients used funds to purchase computers, hire parttime help, and create marketing materials. Visit www.businessgrants.org/opportunities/ national\_association\_self\_employed\_nase\_ business\_grants.html

- 3. The Dare to Dream Grant Program encourages students to move through the business creation process by offering busidevelopment seminars and up to \$10,000 in funding. Learn more at www. businessgrants.org/opportunities/dare\_to\_ dream\_grant\_program.html
- 4. The Miller Lite Tap the Future Business Plan Competition (formerly known as the MillerCoors Urban Entrepreneur Series) is an annual competition for minority business owners sponsored by Miller Lite. Designed to economically empower minority businesses, the program continues to invest in entrepreneurial dreams to empower urban communities. Learn more at MLTaptheFuture.com
- 5. The Small Business Administration (SBA) administers several competitive business grant programs, ensuring that the nation's small, high-tech, innovative businesses are a significant part of the federal government's research and development efforts. Check out www. businessgrants.org/opportunities/sbir\_small\_business\_research\_innovation\_grants.html
- 6. The Minority Business Development Agency (MBDA) organizes various angel investors with the primary objective of supporting minority businesses with mezzanine and second round financing. Learn more at www.busi $ness grants. or g/opportunities/minority\_busi$ ness\_development\_agency\_mbda\_business\_ grants.html
- The Rural Business Enterprise Grants (RBEG) Program provides grants to finance the development of small and emerging businesses in rural areas. The funds can be used for land acquisition, construction, renovation, technical assistance, project planning, and more. Visit www.businessgrants.org/



opportunities/rural\_business\_enterprise\_ grants\_rbeg\_program.html

- 8. The Huggies MomInspired Grant Program awards grants and business resources to moms to further the development of original product ideas and startup businesses. Learn more www.businessgrants.org/opportunities/ huggies\_mom\_inspired\_grant\_program.html
- The DOT Disadvantaged Business Enterprise (DBE) program is intended to ensure nondiscrimination in the award and administration of DOT-assisted contracts in the Department's highway, transit, airport, and highway safety financial assistance programs.

Learn more at www.businessgrants.org/opportunities/dot\_disadvantaged\_business\_enterprise\_program.html

10. The Small Business Innovation Research (SBIR) program provides grant funding to small businesses to engage in biomedical or behavioral research/development that leads to a potential for commercialization. Go to www.businessgrants.org/opportunities/sbir\_ small\_business\_research\_innovation\_grants.

Source: http://www.blackenterprise.com

JANUARY 14, 2016 - JANUARY 20, 2016 SMALL BUSINESS EXCHANGE 7

### **USBC 2015 YEAR IN REVIEW**

In January 2015, USBC CEDC became one of the newest additions to US Department of Transportation's national network of 13 supportive service centers. USBC Community Economic Development Corporation received a grant award from the US Department of Transportation to serve as the Capital Region Small Business Transportation Resource Center. As the Capital Region resource, we help support small businesses in the transportation industry by providing technical assistance, loan packaging, bonding education and more. Also, we placed two young women students into paid summer internships with select transportation agencies in the DC metropolitan area.



Also in January 2015, USBC obtained partnerships with several diverse national chambers to participate in the Chamber Training Institute- a program administered by the US Hispanic Chamber of Commerce and sponsored exclusively by Wells Fargo, designed to help diverse chamber leaders share best practices and learn how to best manage their chamber of commerce.

In February we kicked-off our Annual Solutions Series with a city-to-city tour visiting: Cincinnati, Memphis, and Washington, DC. In each city, USBC partnered with local chamber members to produce an impactful event, filled with a wealth of information from USBC's national partners, and local resources. Key partners included; Google, Wells Fargo, IBM, American Express and more.



In April we initiated The Black Male Entrepreneurship Institute- a pilot entrepreneurship training program for a cohort of 20 young black men. And in December we leveraged our collective power to invest in opening bank account(s) at Industrial Bank-one of the nation's most prestigious Black-owned banks.

In May following the outcry of violence from Ferguson and Baltimore, USBC President Ron Busby was a guest on CNN to provide an economic perspective on the aftermath of such heinous acts in our communities.



In June we hosted a fundraiser for the USBC's Microloan Fund in Chicago. The fundraiser was a memorable occasion hosted at Ebony Magazine Headquarters, bringing together some of Chicago's largest business owners and influential leaders. Ebony Magazine CEO, Desiree Rogers, welcomed USBC and our partners to her space to show her support of growing Black businesses nationwide. USBC members came from Cincinnati, and even as far as Texas to attend the fundraiser. We're thankful to our event co-chairs Mr. John Rogers, CEO, Ariel Investments and Mr. Darrell Jackson, Former President, Seaway Bank.



We hosted our inaugural Policy Breakfast in September during the Congressional Black Caucus' Annual Legislative Conference. To further USBC's advocacy efforts, the Policy Breakfast included two expert panels on the topics of "Climate Change and Black Business," and the "2016 Presidential Campaign." Later in the year, in November we hosted a 3-city nationwide "Climate Conversation" in: Baltimore, MD, St. Louis, MO, and Austin, TX; all geared towards showcasing the business opportunities that exist within the clean energy industry, as well as what we can expect from the President's Clean Power Plan.



Visit the link below for the full article and pictures: http://www.sbeinc.com/resources/cms.cfm?fuseaction=news.detail&articleID=1482&pageID=25

8 SMALL BUSINESS EXCHANGE JANUARY 14, 2016 - JANUARY 20, 2016

## **Public Legal Notices**



CITY & COUNTY OF SAN FRANCISCO

#### Contract No. 3239V (ID No. FCP16045) GUY PLACE MINI PARK

Sealed bids will be received at 1155 Market Street, 4th Floor, San Francisco, California 94103 until 2:30 p.m. on February 10, 2016, after which they will be publicly opened and read. Digital files of Bid Documents, Plan Holders Lists, and Addenda may be downloaded at no cost from the Public Works Electronic Bid Documents Download site at www.sfdpw.org/biddocs. Please visit the Contracts, Bid Opportunities and Payments webpage at www.sfdpw.org for more information. Notices regarding Addenda and other bid changes will be distributed by email to Plan Holders.

The Work, Guy Place Mini Park, is located at 4-8 Guy Place at First Street (cross street) in San Francisco. Landscape site work to include: site demolition and preparation, removal of existing trees, grading, slot drain, root barrier, imported and compacted topsoil, landscape planting and irrigation system, water meter connection, site furnishings, granite pavers, cobble pavers, stone cladding, boulders, plinth elements, stone weeping wall, planter guards, custom metal column metal mesh and hardware, tile at retaining wall, emergency egress ramp for adjacent property, perimeter fencing and custom artist fencing, all park signage, roadway base surfacing, new curb and sidewalk, bulb out at property frontage with dog facilities, water feature elements establishment and maintenance period for park, water feature elements, reservoir and vault, associated water feature plumbing and 1-year maintenance period for water features in accordance with drawings and specifications. The time allowed for completion is 240 consecutive calendar days. The Engineer's estimate is approximately \$1,600,000. For more information, contact the Project Manager, Marvin Yee at 415-581-2541.

On July 1, 2014, the registration program under section 1725.5 of the California Labor Code went into effect. The program requires that all contractors and subcontractors who bid or work on a public works project register and pay an annual fee to the California Department of Industrial Relations ("DIR").

No contractor or subcontractor may be listed in a bid or awarded a contract for a public works project unless registered with the DIR as required by Labor Code section 1725.5 [with limited exceptions from this requirement for bid purposes only under Labor Code section 1771.1(a)].

This Project shall incorporate the required partnering elements for Partnering Level 1. Refer to Section 01 31 33 for more details.

Pursuant to San Francisco Administrative Code ("Administrative Code") Section 6.25 and Chapter 25 of the Environment Code, "Clean Construction" is required for the performance of all work.

The Specifications include liquidated damages. Contract will be on a Lump Sum Bid Items basis. Progressive payments will be made.

The Contract will be awarded to the lowest responsible responsive bidder.

A bid may be rejected if the City determines that any of the bid item prices are materially unbalanced to the potential detriment of the City.

Bid discounts may be applied as per Administrative Code Chapter 14B. LBE Subcontracting Participation Requirement is 21%. Call Finbarr Jewell at 415-554-8360 for details. In accordance with Administrative Code Chapter 14B requirements, all bidders shall submit documented good faith efforts with their bids, except those who exceed the above stated LBE Subcontracting Participation Requirement by 35%. Bidders must achieve 80 out of 100 points to be deemed responsive. Bidders will receive 15 points for attending the pre-bid conference, if scheduled. Refer to CMD Form 2B.

A pre-bid conference will be held on Januay 21, 2016, 10:00 a.m., Main Conference Room, 30 Van Ness Avenue, 4th Floor, San Francisco, CA.

For information on the City's Surety Bond Program, call Jennifer Elmore at (415) 217-6578.

A corporate surety bond or certified check for ten percent (10%) of the amount bid must accompany each bid. Administrative Code Section 6.22(a) requires all construction greater than \$25,000 to include performance and payment bonds for 100% of the contract award

Class "A" license required to bid.

In accordance with Administrative Code Chapter 6, no bid is accepted and no contract in excess of \$600,000 is awarded by the City and County of San Francisco until such time as the General Manager of the Recreation and Park Department recommends the contract for award, and the Recreation and Park Commission then adopts a resolution awarding the Contract. Pursuant to Charter Section 3.105, all contract awards are subject to certification by the Controller as to the availability of funds.

Minimum wage rates for this project must comply with the current General Prevailing Wage as determined by the State Department of Industrial Relations. Minimum wage rates other than applicable to General Prevailing Wage must comply with Administrative Code Chapter 12P, Minimum Compensation Ordinance.

This Project is subject to the requirements of the San Francisco Local Hiring Policy for Construction ("Policy") as set forth in Administrative Code Section 6.22(g). Bidders are hereby advised that the requirements of the Policy will be incorporated as a material term of any contract awarded for the Project. Refer to Section 00 73 30 of the Project Manual for more information.

Bidders are hereby advised that the Contractor to whom the Contract is awarded must be certified by the Contract Monitoring Division as being in compliance with the Equal Benefits Provisions of Chapter 12B of the Administrative Code within two weeks after notification of award.

If a bidder objects on any ground to any bid specification or legal requirement imposed by this Advertisement for Bids, the bidder shall, no later than the 10th working day prior to the date of Bid opening, provide written notice to the Contract Administration Division, San Francisco Public Works, setting forth with specificity the grounds for the objection.

Right reserved to reject any or all bids and waive any minor irregularities.

1/14/16 CNS-2834188# SMALL BUSINESS EXCHANGE

#### CALIFORNIA STATE UNIVERSITY (CSU)

NOTICE INVITING BIDS
Project Number CO-1359
Elevator Modernization
California State University,
Office of the Chancellor
401 Golden Shore, Long Beach, CA 90802

Project Description: In general, the work consists of modernization of three elevators in one building at the CSU Office of the Chancellor. General scope of work consists of all the engineering, labor, materials, transportation, service and equipment necessary and incidental to perform the modernization of three electric traction elevators, including interim maintenance for all three and an additive alternate for a five year preventive maintenance program; all in accordance with the contract documents.

The Trustees will prequalify the contractors using a two-step prequalification process using the standard on-line financial process at http://www.calstate.edu/cpdc/cm/contractor\_prequal\_bidders.shtml AND a technical prequalification using the Technical Prequalification form posted at http://www.planetbids.com/portal/portal.cfm?CompanyID=15331.

Prequalification Submittal due Date and Time: January 25, 2016, by 5:00 P.M.

Trustees' Construction Budget: \$825,000.00 Contractor License Requirement: C-11

Bid Date for Preapproved Contractors: March 2, 2016

Pre-bid Walkthrough Date: February 10, 2016

Specifications will be available on-line at http://www.planetbids.com/portal/portal.cfm?CompanyID=15331 on or after February 5, 2016.

CONTACT: Arlene Lee CSU Office of the Chancellor 401 Golden Shore, Long Beach, CA 90802 562-951-4116 cocm@calstate.edu

The Trustees require the successful bidder to achieve three percent (3%) Disabled Veteran Business Enterprise participation in contracting construction projects as established in the bidding documents, and this must occur prior to the bid opening. Bidders shall contact the Trustees' DVBE Program Advocate Maria Hernandez at 562-951-4586 or e-mail mhernandez@calstate.edu.

This project is a public works project and is subject to prevailing wage rate laws (see Contract General Conditions, Article 4.02-c). All contractors and all tiers of subcontractors bidding on this project shall register to bid public works projects with the Department of Industrial Relations, and maintain current this registration pursuant to Labor Code Section 1725.5. Please go to http://www.dir.ca.gov/Public-Works/PublicWorks.html for more information and to register.

All contractors must be prequalified prior to receiving a bid package, see Notice to Contractors in the specifications for further details.

1/14/16

CNS-2832661# SMALL BUSINESS EXCHANGE



#### Notice of Availability of Request for Proposals for a Retail Leasing Opportunity for the Pier 29 Bulkhead Building, located at Chestnut Street and The Embarcadero

The Port of San Francisco is seeking proposals from qualified respondents to propose potential use(s) for a lease to improve and operate a visitor-serving facility within the Pier 29 Bulkhead Building, located in the Port's Northeast Waterfront adjacent to the James R. Herman Cruise Terminal at the foot of Chestnut Street on the Embarcadero.

The subject property consists of approximately 20,000 s.f. of interior space located within the Pier 29 Bulkhead Building. The property fronts The Embarcadero and is within walking distance of the Ferry Building, the City's central business district, Fisherman's Wharf, Chinatown and North Beach. The property is well placed on The Embarcadero Promenade adjacent to the Port's recently opened James R. Herman Cruise Terminal, the adjoining 2.5 acre Cruise Terminal Plaza and historic Beltline Building.

The Pier 29 Bulkhead Building has been tested as a successful public destination during the 34th America's Cup events in the Summer of 2013. Based on the public's positive response to this temporary use, the Pier 29 Bulkhead Building now is envisioned as a site for a unique destination use and walkup attraction that is "San Francisco Bay Area flavored" that will create and draw activity in the environs of Pier 29. This exciting opportunity will augment the rich experience of cruise passengers, visitors and residents in the Northeast Waterfront and highlight and promote that which is unique to our region and culture.

The Port purposefully is being less prescriptive as to specific uses in order to generate a wider array of creative responses to the RFP. Port staff believes a new combination of unique visitor serving, destination attraction uses can be conceived of and launched in this exceptional space to serve waterfront visitors, cruise passengers and neighbors without replicating a pre-existing waterfront use.

RFP packages will be available from the Port of San Francisco, Pier 1, San Francisco, CA 94111. Interested parties may obtain a hardcopy at Pier 1 or by download from the Port's website at <a href="https://www.sfport.com">www.sfport.com</a>. Further information concerning the availability of these documents may be obtained by contacting Mark Lozovoy, Project Manager at (415) 274-0575 or mark. lozovoy@sfport.com.

Submittals must be delivered by hand to the Port of San Francisco, Pier 1, San Francisco CA 94111, no later than 5:00 P.M. PST on Thursday, March 10, 2016.

APPROVED BY ORDER OF THE SAN FRANCISCO PORT COMMISSION

Transeynold

Susan Reynolds Deputy Director, Real Estate

CNS#2830818



### LEASE OPPORTUNITY AT SAN FRANCISCO INTERNATIONAL AIRPORT

San Francisco International Airport is now accepting bids for the International Terminal Automated Teller Machines (ATM) Lease. Bids must be received no later than 2:00:00 PM San Francisco Time, on Wednesday, January 20, 2016.

The Lease is intended for the management and operation of five ATMs at San Francisco International Airport. The proposed minimum acceptable bid amount is \$169,400, which will be the successful bidder's minimum annual guarantee for the first year of the Lease, and the term is five years with one two-year option to extend. Interested parties must submit a bid package per the Request for Bids (RFB) document, including an original bid deposit, which can be in the form of an original cashier's check, money order, certificate deposit, surety bond or irrevocable letter of credit. Small and local businesses are encouraged to participate.

The Request for Bids (RFB) document is available on-line at <a href="http://www.flysfo.com/business-at-sfo/current-opportunities">http://www.flysfo.com/business-at-sfo/current-opportunities</a>.

For additional information or to receive a hard copy of the RFB document, please call Gigi Ricasa, Senior Principal Property Manager, Revenue Development and Management, at (650) 821-4500.

CNS#283106

## 5 Ways to Target the Right Audience

#### Continued from page 5

#### 5) Tailor your brand promise

Now that you've identified your target market you'll need to craft a message that reaches and speaks to that market while reinforcing your brand identity. It not only explains what you have to offer, why you're different, and why anyone should buy from you, but it should communicate the promise you're making the customer. This

promise speaks to the integrity of your business. The moral of the story is be clear, be specific, and communicate your unique value. Here are some additional resources to help you on your way. Established business owners: how did you establish your target market? What are some of the lessons you learned?

What to Include in Your Market Analysis - www.sba.gov/content/market-analysis

Company Description -

www.sba.gov/content/company-description

10 Tips to Help You Build and Grow a Standout Small Business Brand -

www.sba.gov/content/market-analysis

Source: U.S. SBA



### **Public Legal Notices**

Request for proposal

### Water Utility Capital Projects Construction Management Services



**Who:** Santa Clara Valley Water District is the water resource management agency meeting watershed stewardship needs of and providing wholesale water reliability to Santa Clara County's nearly 1.9 million residents.

**What:** The Santa Clara Valley Water District (District) is soliciting proposals from consultant firms to provide construction management professional services for the following Water Utility Capital Projects;

- IRP2 Water Treatment Plant Operations Building Seismic Retrofit Project PWTP and PWTP Clearwell Recoat and Repair Project
- Main Madrone Pipeline Restoration Project
- Penitencia Delivery Main and Penitencia Force Main Seismic Retrofit Project
- South County Recycled Water Pipeline Short-Term Phase 1B/2A Project
- Winfield Warehouse Improvement Project

The successful construction management firm(s) will manage contractors who will be constructing these Water Utility projects. The successful firm(s) will also manage and control the project risks during construction including, but not limited to, the cost, schedule, quality, & safety.

You are invited to submit a proposal based on your qualifications performing construction management services on projects similar in size and scope to the District's projects. The full Request for Proposal (RFP) can be viewed at <a href="http://cas.valleywater.org">http://cas.valleywater.org</a>.

Please submit your proposals electronically to the District's Contract Administration System (CAS) by the date and time specified in the RFP Schedule. Prior to submitting proposals, all firms must be registered in CAS. This can be achieved by going to the web address noted above and following the instructions to create an account. When in the creation process, select the expertise code "CM10 – Construction Mamagement" and add contact information as necessary.

**Contact:** If you need assistance with creating a CAS account, please call **(408) 630-2992**, or e-mail questions to **ContractAdministration@valleywater.org**. In addition to submitting proposals electronically through the District's web portal, six hard copies of the proposal must be received by the proposal due date and time specified in the RFP Schedule. Please refer to the RFP for detailed hardcopy delivery instructions. General questions regarding this solicitation will be accepted by email to Joel Jenkins, Associate Civil Engineer, at **ijenkins@valleywater.org**. Questions must be submitted no later than the date specified in the RFP Schedule.

01/2016\_EA



#### SAN FRANCISCO HOUSING AUTHORITY

#### REQUEST FOR BIDS FOR FIRE ALARM, EXIT SIGNS AND EMERGENCY LIGHTING UPGRADE AT

1815 EGBERT AVENUE, SAN FRANCISCO Solicitation No: 16-050-IFB-0006

The San Francisco Housing Authority will receive sealed bids for Fire Alarm, Exit Signs and Emergency Lighting Upgrade at 1815 Egbert Avenue in San Francisco. Scope of work includes installation of fire alarm devices, exit signs and emergency lightings.

On Thursday January 28, 2016 at 10:00AM, a site inspection will be held at the lobby at 1815 Egbert Avenue in San Francisco.

Bids will be received at 1815 Egbert Avenue, Suite #300, San Francisco, CA 94124, until 2:00PM on February 11, 2016. Solicitation documents will be ready on Monday January 11, 2016. To review the IFB document, go to http://sfha.org/solicitations.html. To obtain a hard copy, please visit the Authority's office at 1815 Egbert Avenue, 3rd floor, #300, San Francisco, CA 94124. A processing fee of \$50 (non-refundable) will be required for each hardcopy set of documents. All payments must be in the form of certified check, cashier's check, or Company Check payable to the San Francisco Housing Authority. Cash or personal checks are not acceptable.

For download questions, please contact Ms. Kitty Poon, at (415) 715-3170, e-mail poonk@sfha.org. For Technical questions, please email procurement@sfha.org.

### **Curren D. Price Jr**



#### Continued from page 1

place; the \$250 million Major League Soccer stadium breaking ground in fall 2016 in Exposition Park; and the \$470 million expansion of the L.A. Convention Center, all in the 9th District.

Time and again, Price has consistently pushed for "local hire" labor agreements that benefit constituents in the District. The construction of the new soccer stadium, for example, will provide 3,000 temporary and full-time jobs and has a 40 percent local hire requirement. These and other projects in the pipeline will help create thousands of local, good-paying jobs and will bring millions in annual tax revenue to the City.

A strong supporter of small and minority business owners, Price has proposed an initiative to help these businesses gain more contracting opportunities with the City by creating a "sheltered marketplace." The initiative would set aside a percentage of City contracting dollars for local, small businesses, minority-owned firms, and women entrepreneurs. By leveraging its purchasing power, the City can help these businesses succeed and thrive.

In October 2014, Price opened the Business Resource Center (BRC) to provide area entrepreneurs and business owners access to existing business development tools, services and training. The center helps promote growth of local, small and emerging businesses in the Ninth Council District.

For the past two years, Price has worked tirelessly to uplift the District as part of the "Clean & Green" campaign—helping to orchestrate hundreds of neighborhood clean-ups and directing resources to remove trash and illegally dumped items from alleys and neighborhood streets. He has also dedicated more than \$20 million for parks and recreation.

Price has a fervent, personal commitment to bettering the lives of residents of the New 9th. The son of working class parents, he attended Normandie Avenue Elementary School, in the Ninth District, and Audubon Junior High before his family moved to Inglewood. There, Price attended Morningside High,

where he would become the first African-American Student Body President of the school just as the campus began experiencing integration.

Diligent in his studies, Price earned a scholarship to Stanford University, where he would graduate with a Bachelor's degree in Political Science. Price also received a Juris Doctor degree from the University of Santa Clara, School of Law.

After graduation, Price went to work in the private sector, first in export management in West Los Angeles and later in the satellite communication industry in Washington DC. But in 1989, Price would return to Los Angeles, driven by a desire to give back to his community. He served as an aide to two South L.A. City Councilmembers, he worked to provide economic development training and assistance to community-based organizations in the area, and he also taught Political Science at Los Angeles Southwest Community College.

Price was elected to the Inglewood City Council in 1993, serving for a decade over the course of two terms, where he worked on key budget and economic revitalization efforts. In 2006, Price was elected to the California State Assembly to represent the 51st District, where he served as the Chair of the Assembly Committee on Elections and Redistricting and Committee on Governmental Organization. In 2009, Price won a special election to represent the 26th District in the State Senate, which included the communities of West Los Angeles, Culver City and the Ninth District. During his tenure in the Senate, he chaired the Business and Professions Committee and the Legislative Joint Committee on the Arts. Price was also chosen by his colleagues to lead the California Legislative Black Caucus, as Chair, in 2010.

An avid traveler and art collector, Price has visited several countries in Europe, Asia, the Caribbean and Africa. He is married to long-time business woman and community activist Del Richardson. Together, they have raised two kids and are the proud grandparents of three. They are proud residents of the New Ninth.

Source: www.the-new-ninth.com/biography

### San Francisco MLK 2016

#### Continued from page 2

for the Arts Forum

11:00am MLK2016 Health & Wellness Festival | Yerba Buena Center for the Arts Forum

11:00am Film Screenings - Parallel Man/Oceanus-Act One | Freedom Theater, MoAD

11:45am MLK2016 Interfaith Commemoration | Yerba Buena Center for the Arts Theater

12:00pm BCAF - Tim Fielder  $\mid$  Salon - Museum of the African Diaspora

12:00pm BCAF - Adilifu Nama | YBCA Screening Room 12:40pm BCAF - David Walker | YBCA Screening Room

1:00pm MLK2016 Program - Black Panthers | Yerba Buena Center for the Arts Theater

1:00pm King & Faith Keynote Lecture - Matthew Johnson | Creativity Theater

 $1:\!20pm\,BCAF-Hannibal\,Tabu\,|\,YBCA\,Screening\,Room$ 

2:00pm BCAF - John Jennings/Frances Gateward | YBCA Screening Room

 $2:\!00\mathrm{pm}\,\mathrm{Marcus}\,\mathrm{Shelby}\,\mathrm{Performance}\,|\,\mathrm{Salon}$  - Museum of the African Diaspora

2:30pm MLK2016 Music Festival | Yerba Buena Center for the Arts Theater

2:45pm King & Faith Global Diaspora - Rothney Tshaka/Anthony Reddie | Creativity Theater 3:00pm BCAF - Joel Christian Gill | YBCA Screening Room

3:30am Film Screening - The E-Word | Yerba Buena Center for the Arts Screening Room

#### Free Museums

Museum of the African Diaspora, 685 Mission Street Yerba Buena Center for the Arts Gallery, 701 Mission Street

Visit http://sfmlkday.org/ for more info

### Fictitious Business Name

#### FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT File No. A-0368495-00

Fictitious Business Name(s): 1. Future Glory Company 2. Future Glory Co. 3. Future Glory Address 1325 Indiana Street, #207 San Francisco, CA 94107 Full Name of Registrant #1 Theresa Lee Address of Registrant #1 1325 Indiana Street, #207 San Francisco, CA 94107

This business is conducted by An Individual. The registrant(s) commenced to transact conducted business under the fictitious business name(s) listed above on 10/18/2013

Signed: Theresa Lee

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on 12/22/2015

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal, State or Common Law

Filed: Jennifer Wong Deputy County Clerk 12/22/2015

12/31/15 + 1/7/16 + 1/14/16 + 1/21/16

### FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT File No. A-0368486-00

Fictitious Business Name(s): WashCycles Address 2241 Irving Street San Francisco, CA 94122 Full Name of Registrant #1 Chachingly, LLC (CA) Address of Registrant #1
1212H El Camino Real #354

This business is conducted by A Limited Liability Company. The registrant(s) commenced to transact business under the fictitious business name(s) listed above on N/A

Signed: Richard M. Cabanding

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on N/A.

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal, State or Common Law

Filed: Susanna Chin **Deputy County Clerk** 12/22/2015

1/7/16 + 1/14/16 + 1/21/16 + 1/28/16

#### FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT File No. A-0368311-00

Fictitious Business Name(s): **Heckmann Comms** 995 Market St., 2nd fl San Francisco CA 94103 Full Name of Registrant #1 Ronald Heckmann Address of Registrant #1
76 Lakeview Avenue, Piedmont, CA 94611

business conducted An Individual. The registrant(s) commenced to transact business under the fictitious business name(s) listed above

Signed: Ronald Heckmann

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on 12/11/2015

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal. State or Common Law

Filed: Fallon Lim **Deputy County Clerk** 12/11/2015

12/31/15 + 1/7/16 + 1/14/16 + 1/21/16

#### FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT File No. A-0368781-00

Fictitious Business Name(s): Cafe Colombini Grill Restaurant Address 835 Hyde Street, San Francisco, CA 94109 Full Name of Registrant #1 Reza Askarnia Address of Registrant #1 301 Taylor Avenue, San Bruno, CA 94066

conducted by An Individual. The registrant(s) commenced to transact business under the fictitious business name(s) listed above

Signed: Reza Askarnia

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on N/A.

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal. State or Common Law

Filed: Jennifer Wong Deputy County Clerk 1/12/2016

1/14/16 + 1/21/16 + 1/28/16 + 2/4/16

### **Looking for** Subcontractors, Vendors, and Suppliers?

Advertise your Sub-Bid Requests in the Small Business Exchange.

With a monthly readership of 75,000, SBE reaches a diverse audience, cutting across ethnic and gender lines as well as tradional industry segments.

Call 1-800-800-8534 or visit us at www.sbeinc.com



### FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT

File No. A-0368294-00

Fictitious Business Name(s): Law Offices of Robert E. White 177 Post Street, Suite 550, San Francisco, CA 94108 Full Name of Registrant #1 Robert Edward White Address of Registrant #1 50 Fifth Avenue, San Francisco, CA 94118

business conducted An Individual. The registrant(s) commenced to transact business under the fictitious business name(s) listed above

Signed: Robert E. White

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on 12/10/2015

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal, State or Common Law

Filed: Fanny Wong Deputy County Clerk 12/10/2015

12/24/15 + 12/31/15 + 1/7/16 + 1/14/16

#### FICTITIOUS BUSINESS NAME STATEMENT File No. A-0368620-00

Fictitious Business Name(s): Rent Ready SF Address
1236 Francisco Street #4 San Francisco, CA 94123 Full Name of Registrant #1 Wendy Anai Saucedo Guerrero Address of Registrant #1 1236 Francisco Street #4 San Francisco, CA 94123

business conducted An Individual. The registrant(s) commenced to transact business under the fictitious business name(s) listed above

Signed: Wendy Anai Saucedo

This statement was filed with the County Clerk of San Francisco County on 1/4/16

Notice: This fictitious name statement expires five years from the date it was filed. A new fictitious business name statement must be filed prior to this date. The filing of this statement does not of itself authorize the use in this state of a fictitious business name in violation of the right of another under Federal, State or Common Law

Filed: Fanny Wong Deputy County Clerk 1/4/16

1/7/16 + 1/14/16 + 1/21/16 + 1/28/16

### CHANGE OF

#### CHANGE OF NAME

ORDER TO SHOW CAUSE FOR CHANGE OF NAME. CASE NO. CNC 16-551779

PETITIONER OR ATTORNEY Mia Lena Buettner 165 Seal Rock Dr., San Francisco, CA 94121

1. Petitioner Mia Lena Buettner for a decree changing names as follows:

TO ALL INTERESTED PERSONS:

Mia Lena Buettner changed to Yves Lucija Sylvester Kertész

2. THE COURT ORDERS that all persons interested in this matter shall appear before this court at the hearing indicated below to show cause, if any, why the petition for change of name should not be granted.

> NOTICE OF HEARING Date: March 17, 2016 Time: 9:00 AM Dept: **514** Room: **514**

3. A copy of this Order to Show Cause shall be published in Small Business Exchange, at least once each week for four successive weeks prior to the date set for hearing on the petition in the Small Business Exchange newspaper of general circulation, printed in this county.

SUPERIOR COURT OF CALIFORNIA, COUNTY OF SAN FRANCISCO 400 MCALLISTER STREET SAN FRANCISCO, CA 94102

CAROLYN BALISTRERI Clerk DATED - December 22, 2015

1/14/16 + 1/21/16 + 1/28/16 + 2/4/16

#### CHANGE OF NAME

ORDER TO SHOW CAUSE FOR CHANGE OF NAME CASE NO. CNC 14-550621

PETITIONER OR ATTORNEY Heidi Dawn Stuckrath 1631 Hayes Street, San Francisco, CA 94117

TO ALL INTERESTED PERSONS:

1. Petitioner Heidi Dawn Stuckrath for a decree changing names as follows:

#### Heidi Dawn Stuckrath changed to Heidi Dawn Qvist

2. THE COURT ORDERS that all persons interested in this matter shall appear before this court at the hearing indicated below to show cause, if any, why the petition for change of name should not be granted.

> NOTICE OF HEARING Date: February 18, 2016 Time: 9:00 AM Dept: **514** Room: **514**

3. A copy of this Order to Show Cause shall be published in **Small Business Exchange**, at least once each week for four successive weeks prior to the date set for hearing on the petition in the Small Business Exchange newspaper of general circulation, printed in this county.

SUPERIOR COURT OF CALIFORNIA, COUNTY OF SAN FRANCISCO 400 MCALLISTER STREET SAN FRANCISCO, CA 94102

CAROLYN BALISTRERI, Clerk DATED - December 22, 2015

12/24/15 + 12/31/15 + 1/7/16 + 1/14/16

### Access to Capital

### **SMALL & MINORITY BUSINESS**

### **What Small Business Trends Owners Should Expect this Year**

Having funded more than 27,000 businesses in nearly every industry and originated more than \$1.4 billion in financing, Bizfi knows what small business owners want and need. Founder Stephen Sheinbaum, would like to further equip small business owners by providing a few trends which they should expect to witness throughout 2016, allowing them to further grow their establishments.

#### 1. More Equipment Financing

Perhaps the biggest trend for small businesses in 2016 will be greater spending on business equipment. In December, Congress passed a spending bill that makes the Section 179 deduction permanent. Small businesses will now be able to write off up to \$500,000 in qualifying equipment, which can significantly lower the business' taxable profits.

#### 2. Going Mobile

The U.S. Small Business Administration estimated last year that 50 percent of all small businesses still don't have websites. That's bad news because these businesses are not taking the ba-

sic steps they need to reach new prospects. This year the good news is, thanks to new tools that make it a snap for anyone to create a website, large numbers of small business owners will get on the Internet. And they can jump right to the most dynamic option, a mobile friendly website, because in this day and age it is critical to be mobile-friendly.

#### 3. An Expanded use of Technology in Financing

FinTech companies have made it faster and easier for small businesses to get the capital they need. Yet, 2016 will be a breakout year for Fin-Tech because there will be more partnerships between them and traditional banks. Banks will get the technology they need to make lending to small businesses cost-effective without building their own platforms from scratch or trying to patch new technology into their legacy systems, meaning more accessible funding options for

Source: KCSA Strategic Communications

### **CDC/504 Loan Program Eligibility**



To be considered for Certified Development Company(CDC)/504 loan, applicants must meet these eligibility requirements:

- Operate as a for-profit company
- Do business (or propose to) in the United States
- Has a tangible net worth less than \$15 million and an average net income less than \$5.0 million after taxes for the preceding two years.
- Loans cannot be made to businesses engaged in speculation or investment in rental real estate.
- Be an eligible type of business. While the vast majority of businesses are eligible for financial assistance from the SBA, some are not. Check this list of eligible and ineligible types of businesses to see if your company qualifies.
- Under the 504 Program, Plan to use proceeds for an approved purpose. CDC/504 loan pro-

ceeds may be used for the financing of fixed assets like real estate or equipment. This list explains Eligible and Ineligible Use of Proceeds.

- Not have funds available from other sources. SBA does not extend financial assistance to businesses when the financial strength of the individual owners or the company itself is sufficient to provide all or part of the financing. Both business and personal financial resources are reviewed as part of the eligibility criteria. If these resources are found to be excessive, the business will be required to use those resources in lieu of part or all of the requested loan pro-
- Ability to repay the loan on time from the projected operating cash flow of the business
- Good character. SBA obtains a "Statement of Personal History" from the principals of each applicant firm to determine if they have historically shown the willingness and ability to pay their debts and whether they have abided by the laws of their community
- · Relevant management expertise
- Feasible business plan

Source: https://www.sba.gov/content/cdc504loan-program-eligibility

### California Sub-Bid Request Ads

### **RGW Construction, Inc.**

Contractors License A/B 591940 550 Greenville Road • Livermore, CA 94550 • Phone: 925-606-2400 • Fax: 925-961-1925 An Equal Opportunity Employer

RGW Construction Inc. is seeking all qualified DBE (Disadvantaged Business Enterprises) for the following project:

**BLAIRS LANE BRIDGE REPLACEMENT PROJECT IN EL DORADO COUNTY** Contract No. 40604 Federal Project No. BHLO 5015(009)

DBE Goal: 10% Engineer Estimate: \$2,800,000 - 170 Working Days Bids: February 1, 2016 @ 2:00pm

Requesting Sub-quotes for (including but not limited to: Construction Area Signs, Demolition/Bridge Removal, Clear & Grub, Landscaping, Irrigation, Asphalt Paving, Prestressing Concrete Cast-in-Place, Concrete Block & Masonry Retaining Wall, Joint Seal, Reinforcing Steel-Rebar, Signs Roadside, Concrete Curb & Sidewalk -Misc., Fencing, Concrete Barrier, Thermoplastic Traffic Stripe & Painted Traffic Stripe Marking, Street Lighting, Surveyor, SWPPP, Trucker, Storm Drain(Underground), Water Line- Underground, Sewer Line-Underground, Well Destruction, Hazard Material Haul and Disposal.

Scope of Work: Demolition of an existing single lane bridge and construction of new two-land bridge with sidewalks on both sides

RGW is willing to breakout any portion of work to encourage DBE participation. Contact us for a specific

Plans and Specs are available to view and copy at our office or http://www.publicpurchase.com Contact John Pitsch 925-606-2400 johnp@rgwconstruction.com for questions, including bonding, lines of credit, or insurance or equipment or material suppliers. Subcontractors should be prepared to submit payment and performance bonds equal to 100% of their quotation. For bonding and other assistance, please call.

RGW Construction, Inc.
Contractors License A/B 591940
550 Greenville Road • Livermore, CA 94550 • Phone: 925-606-2400 • Fax: 925-961-1925 An Equal Opportunity Employer

RGW Construction Inc. is seeking all qualified LBE (Local Business Enterprises) for the following project:

Orinda WTP Reliability & Maintenance-Filter Underdrain Replacements **East Bay Municipal Utility District (EBMUD)** Engineer Estimate: \$10,000,000 **Outreach: White Women/White Men/Ethnic Minorities** 

Bids: January 27th, 2016 @ 1:30 PM Requesting Sub-quotes for (including but not limited to): Demolition, Filter Media Installation and Re-

moval, Trucking, Testing and Sampling Services, Filter Media (sand & anthracite) Scope of Work: Filter Underdrain Replacements, remove & restore filter media surface wash piping, demol-

ish plastic-block underdrains & motar bedding, repair concrete, install new filter underdrains, replace and add filter media and modify surface wash piping in 19 filters.

RGW is willing to breakout any portion of work to encourage WW/WM/EM participation. Contact us for a specific item list.

Plans and Specs are available to view and copy at our office or on at http://www.ebmud.com/currentconstruction-bids. Contact Aaron Heppner at 606-2400 aaron.heppner@rgwconstruction.com for any questions, including bonding, lines of credit, or insurance or equipment or material suppliers. Subcontractors should be prepared to submit payment and performance bonds equal to 100% of their quotation. For bonding and other assistance, please call.

Visit www.sbeinc.com to download the latest SBE Newspaper and Newsletter

12 SMALL BUSINESS EXCHANGE JANUARY 14, 2016 - JANUARY 20, 2016

# THE SMALL BUSINESS EXCHANGE ANNOUNCES AN INCREDIBLE WAY TO INCREASE THE REACH AND EFFECTIVENESS OF YOUR ADVERTISING—

**AND SAVE YOU MONEY** 

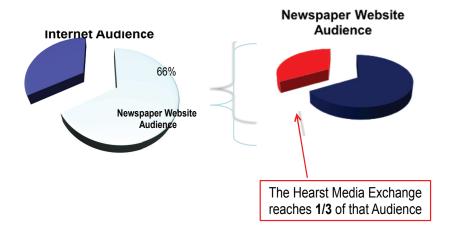
# BUSINESS EXCHANGE

### HEARST media services



#### **NEWSPAPER WEBSITES: A DRIVING FORCE**

NEWSPAPER WEBSITES REACH 110 MILLION UNIQUE VISITORS: 2/3 OF THE INTERNET AUDIENCE





DEFINE YOUR TARGET AUDIENCE RIGHT DOWN TO THEIR LICENSE TYPE AND UNION AFFILIATION

Because you have access to both SBE's "vetted business" audience and Hearst's proprietary audience data, it's easy to target regional customers across an entire inventory of media and to pin-point the best media for reaching them. Audience extension enables you to target a premium site audience—which is often sold out—across other sites that belong to the same ad network.

### **ABOUT SBE**

Since we started the **Small Business Exchange** 31 years ago, we've dedicated ourselves to making it easier for prime contractors and major subcontractors to get the maximum effect from their advertising dollar. Now we've taken our efforts one giant step further. Through an exclusive arrangement with Hearst Corporation, we're offering a whole new levelof advertising to clients like you.